

# Communications

## Chargenrückruf

**Neupro, transdermales Pflaster,**  
Zulassungsnummer: 57417;  
Wirkstoffe: Rotigotinum;  
betroffene Chargen: alle

Die Firma UCB-Pharma AG hat die obenerwähnten Chargen von Neupro, transdermales Pflaster vom Markt zurückgerufen, weil schneeflockenförmige Ausfällungen des Wirkstoffes im Pflaster auftreten können. Die möglicherweise vom Qualitätsmangel betroffenen Chargen werden gegen neue Chargen, die neu im Kühlschrank bei 2–8 °C gelagert werden müssen, ausgetauscht.

Der Rückruf erfolgte mittels Dear Doctor Letter (DDL) an die mit dem Präparat belieferten Kunden sowie an alle Neurologen, Internisten und Allgemeinpraktiker sowie Spitalapotheker der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein. Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage von Swissmedic ([www.swissmedic.ch/Rückrufe](http://www.swissmedic.ch/Rückrufe)).

*UCB-Pharma AG, Bulle*

## Rappel de lots

**Neupro, dispositif transdermique,**  
N° d'autorisation: 57417;  
Principes actifs: Rotigotinum;  
lots concernés: tous

La société UCB-Pharma SA a retiré du marché les lots susmentionnés de la préparation Neupro, dispositif transdermique, en raison de problèmes de cristallisations du principe actif ressemblant à des flocons de neige. Tous les lots éventuellement concernés par ce défaut de qualité sont échangés contre de nouveaux lots, qui doivent dorénavant être conservés au réfrigérateur à une température de 2 à 8 °C.

Ce retrait a été communiqué par circulaire (Dear Doctor Letter: DDL) aux clients ayant reçu livraison du produit, ainsi qu'à tous les neurologues, internistes, médecins généralistes et aux pharmaciens hospitaliers de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site de Swissmedic ([www.swissmedic.ch/retraits\\_de\\_lots](http://www.swissmedic.ch/retraits_de_lots)).

*UCB-Pharma SA, Bulle*

## Kollegium für Hausarztmedizin

in Zusammenarbeit mit SGAM, SGIM, SGP und FMP unterstützt von BAG und FMH

### 5. Nationaler Grippeimpftag am Freitag 7. November 2008

An diesem präventivmedizinischen Aktionstag vom Freitag, 7. November, bieten die Hausärztinnen und Hausärzte allen Impfwilligen einen leichten Zugang zur Grippeimpfung ohne Anmeldung und mit minimalen Formalitäten zu einem Richtpreis von 25 Franken.

Der Gripeschutz soll wesentlich dazu beitragen, die Übertragungsgefahr an Personen mit erhöhtem Risiko für Grippekomplikationen reduzieren zu helfen (vgl. Kasten).

Wir bitten Sie, liebe Kolleginnen und Kollegen, sich an diesem Angebot zu beteiligen und damit ein Zeichen für Ihr Engagement für die Gesundheit in der Bevölkerung zu setzen.

Damit die Impfinteressierten einfach und sichtbar eine Hausarztpraxis finden, wäre es wünschenswert, dass Sie Ihren Namen in den regionalen Medien oder an öffentlichen Anschlagbrettern veröffentlichen.

### Zielgruppen für Grippeimpfung, «Schützen wir uns und die Andern»

- Personen über 65 Jahre
- Personen mit chronischen Erkrankungen sowie Bewohner/innen von Alters- und Pflegeheimen und Personen, die regelmässig medizinische Betreuung benötigen
- deren enge Kontakt- und Bezugspersonen, insbesondere auch Medizinal- und Pflegepersonal
- ferner aus epidemiologischen Gründen: exponierte Kontaktpersonen im Bereich Geflügelhaltung und Wildvögel

## Collège de médecine de premier recours

en collaboration avec la SSMG, la SSMI, la SSP et la FMP avec le soutien de l'OFSP et de la FMH

### Le vendredi 7 novembre 2008: cinquième Journée nationale de vaccination contre la grippe

Dans cette action de médecine préventive, les médecins de premier recours offriront, le vendredi 7 novembre, à toutes les personnes qui le désirent un accès facilité à la vaccination contre la grippe sans rendez-vous préalable, avec des formalités allégées à un prix indicatif de 25 francs.

La protection contre la grippe doit essentiellement contribuer à réduire le risque de transmission aux personnes à risque de complications par suite d'une grippe (voir encadré).

Chers collègues, nous vous prions de prendre part à cette offre et de marquer ainsi votre engagement pour la santé de la population.

Afin que les personnes désirant se faire vacciner trouvent sans problèmes votre cabinet médical, il serait souhaitable que vous publiiez votre intention et votre nom dans les médias régionaux ou les tableaux d'affichage communaux.

### Groupes-cibles de la vaccination contre la grippe – «Protégeons-nous ensemble»

- les personnes de plus de 65 ans
- les personnes atteintes de maladies chroniques, les pensionnaires de homes et d'établissements médico-sociaux, ainsi que les personnes nécessitant des soins médicaux réguliers
- les proches et les personnes en contact étroit avec des personnes des deux catégories précédentes, y compris le personnel médical et soignant
- pour des raisons épidémiologiques: les personnes exposées au contact avec la volaille ou les oiseaux sauvages